

G.



R.

OFFICIAL GAZETTE

OF THE
HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY OF HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER

VOL. LXX.]

PRETORIA, FRIDAY, 7TH MAY, 1920.

[No. 974.]

No. 17 of 1920.]

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

Whereas it is expedient to provide for the attendance of witnesses at the trial of members of the Swaziland Police under the Police Regulations in force from time to time, and to provide for the punishment of other offences.

Now therefore, under and by virtue of the powers, authorities and jurisdiction conferred upon and committed to me under the Swaziland Order-in-Council 1903 as amended by the Swaziland Order-in-Council 1906 and the Swaziland Order-in-Council 1909, I do hereby declare, proclaim and make known as follows:—

1. In this Proclamation unless inconsistent with the context—
“The Force” shall mean the Swaziland Police Force established under sections *twenty-five* and *twenty-six* of High Commissioner's Proclamation No. 4 of 1907;

“Member of the Force” shall mean any commissioned officer, non-commissioned officer, trooper or constable serving in the Swaziland Police.

2. The Assistant Commissioner Commanding or any Commissioned Officer of the Swaziland Police may for the purposes of the trial by him of any member of the Swaziland Police under the regulations for the time being in force in regard to such Police Force summon by a subpoena issued out of the Court of the Assistant Commissioner of the District in which the trial is to be held any person to attend as a witness at such trial, and at such trial take the evidence on oath of any witness.

3. Any person so summoned as a witness at such trial who fails to attend at the time and place mentioned in the subpoena or any witness who refuses to answer any questions that may be lawfully put to him at such trial shall be liable on conviction before a Court of Assistant Commissioner to such penalty as he would have been liable to if he had failed upon lawful summons to attend any trial at the Court of Assistant Commissioner of the District in which such trial was held, or, being a witness at a trial before a Court of Assistant Commissioner, had refused to answer any questions lawfully put to him thereat; provided that, if at any trial referred to in section *two* hereof any witness on oath make any false statement material to the issue knowing the same to be false, he shall be guilty of and liable upon conviction to the penalties for the crime of perjury.

4. Necessary witnesses, other than members of the Force or of the Swaziland Administration called for either the prosecution or the defence shall be paid witness fees from Administration funds on the scale allowed to witnesses appearing before Courts of Assistant Commissioners. Witnesses called for the defence in manner otherwise than by subpoena whose evidence was not in the opinion of the officer presiding at the trial material will not be paid witness fees.

5. Any person, not being a member of the Force, who—

(a) by words, conduct, or demeanour, pretends that he is a member of the Force; or

(b) agree with, or induces, or attempts to induce, any member of the Force to omit to carry out his duty, or to do any act in conflict with his duty; or

(c) supplies any member of the Force, while on duty, with intoxicating liquor; or

(d) is a party to or aids or abets or incites to the commission of any act whereby any lawful order given to any member of the Force or any regulation may be evaded,

shall, in addition to any other punishment to which that person may be liable, be liable on conviction before a Court of Assistant Commissioner to a fine not exceeding fifty pounds or, in default of payment, to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding six months.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Seal at Capetown this First day of May One thousand Nine hundred and Twenty.

BUXTON,
High Commissioner.

By Command of His Excellency the
High Commissioner.

H. J. STANLEY,
Imperial Secretary.

(Printed by the Government Printer, Pretoria.)

SWAZILAND LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the above Court will sit in the Court-room of the Assistant Commissioner, Mbabane, at 10 a.m., on Monday, the 7th June, 1920, to consider the undermentioned applications:—

- Alexander Dickson (manager of Dickson's Trading Company, Limited, Swaziland, Mbabane Hotel, Mbabane):—
(a) Hotel liquor licence. (Renewal.)
(b) Midnight privileges to general retail liquor licence. (Renewal.)
- Richard James Venables, Riverside Hotel, Bremersdorp:—
(a) Village or roadside hotel liquor licence. (New licence.)
(b) General retail liquor licence. (New licence.)
- Clair Nickols, Commercial Hotel, Mahamba:—
(a) Transfer of village or roadside hotel liquor licence to Nickols Brothers. (Transfer.)
(b) General retail liquor licence. (New licence.)
(c) Bottle liquor licence. (Transfer.)
- Albert Walter Scott, Coronation Hotel, Stegi:—
(a) Hotel (village or roadside) liquor licence. (Transfer.)
- John Allen Smith, Mankaiana Hotel, Mankaiana:—
(a) Hotel (village or roadside) liquor licence. (New licence.)

A. H. B. HOARE,

Secretary of the Swaziland Liquor Licensing Court,
Mbabane.

Assistant Commissioner's Office,
Mbabane, Swaziland.

SWAZILAND.

IN THE SPECIAL COURT OF SWAZILAND.

Before their Honours G. T. Morice, K.C., President; D. Honey, C.M.G., Resident Commissioner; B. H. Warner, Assistant Commissioner, Mbabane.

Mbabane, 28th April, 1920.

In the matter of the Application of RHODESIA

EXPLORATION COMPANY, LIMITED.

Upon hearing Mr. C. T. Blakeway, of Counsel for Applicants, and upon reading the petition praying for an order authorizing and directing the Registrar of Deeds for Swaziland to register the transfer of—

- Certain Land Grant No. 140 conferred upon Frank Adcock by King Umbandine and dated the 23rd August, 1888, and confirmed by the High Court of Swaziland in order dated the 5th December, 1890;
 - Certain Land Grant No. 173, originally granted to H. R. Middleton on the 6th June, 1889, which grant conferred rights for agricultural, pastoral, and arboricultural purposes, together with such other rights as are mentioned or referred to in the said Land Grant, which was subsequently confirmed by the High Court of Swaziland in order dated 8th December, 1890, and subsequently purchased by the said Frank Adcock from the Master of the Supreme Court at a sale in auction;
- into the name of the Applicants,

It is Ordered,

A. That a rule *nisi* be and the same is hereby granted calling upon the parties interested to show cause, if any, to this Court on the 15th June, 1920, why the Registrar of Deeds for Swaziland should not be authorized to register transfers of the properties referred to above in the name of the Applicants, subject to the conditions—

- (a) that all rents, survey fees, and other taxes due to the Administration of Swaziland in respect of such properties are paid;

(b) that the transfer dues be paid on the transfer to the Applicants from the Goldfields of Matabeleland, Limited, such transfer dues to be considered to have become due on 24th January, 1917.

B. That the rule be published once in *The High Commissioner's Official Gazette*.

By the Court.

W. W. USHER,
Acting Registrar.

NOTICE.

Notice is hereby given that Mr. HENRY FAITHFUL KIRKHAM having retired from the position of Manager of the BECHUANALAND TRADING ASSOCIATION, LIMITED, at Palapye Road, in the Bechuanaland Protectorate, as and from the 30th day of April, 1920, all Powers of Attorney held by him on behalf of the Association are hereby cancelled.

Given under our hand at Port Elizabeth on this 28th day of April, 1920.

BECHUANALAND TRADING ASSOCIATION, LIMITED,
ADOLPH MOSENTHAL & CO., Agents.